

## DECIJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI

tat-18 ta' Diċembru 2013

**li temenda d-Deċiżjoni 2002/757/KE dwar ir-rekwiżit taċ-ċertifikat fitosanitarju fir-rigward tal-organīżmu ta' hsara *Phytophthora ramorum* Werres, De Cock & Man in 't Veld sp. nov. ghall-injam isserrat mingħajr qoxra ta' Acer *macrophyllum* Pursh u *Quercus* spp. L. li jorigina fl-Istati Uniti tal-Amerika**

(notifikata bid-dokument C(2013) 9181)

(2013/782/UE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 2000/29/KE tat-8 ta' Mejju 2000 dwar il-miżuri protettivi kontra l-introduzzjoni ġewwa l-Komunità ta' organiżmi ta' hsara għall-pjanti jew ghall-prodotti tal-pjanti u kontra t-tixrid tagħhom ġewwa l-Komunità<sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari r-raba' sentenza tal-Artikolu 16(3) tagħha,

Billi:

(1) Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2002/757/KE<sup>(2)</sup> titlob lill-Istati Membri jadottaw miżuri bixx iħarsu lilhom infuħhom mill-introduzzjoni u l-firxa fl-Unjoni ta' *Phytophthora ramorum* Werres, De Cock & Man in 't Veld sp. nov., organiżmu ta' hsara li muhuwiex elenkat fl-Anness I jew l-Anness II tad-Direttiva 2000/29/KE.

(2) L-injam isserrat mingħajr qoxra ta' Acer *macrophyllum* Pursh and *Quercus* spp. L. li jorigina fl-Istati Uniti tal-Amerika ma jistax jiġi introdott fl-Unjoni sakemm ma jkunx akkumpanjat minn ċertifikat fitosanitarju kif imsemli fl-Artikolu 13(1)(ii) tad-Direttiva 2000/29/KE u fil-punt 2 tal-Anness tad-Deċiżjoni 2002/757/KE.

(3) Abbaži ta' informazzjoni mogħtija mill-Istati Uniti tal-Amerika, il-Kummissjoni nnutat li programm uffiċjali, il-Kiln Drying Sawn Hardwood Lumber Certification Program, ġie approvat mill-Animal and Plant Health Inspection Service, US Department of Agriculture u se jkun qed jiġi operat mill-US National Hardwood Lumber Association (NHLA).

(4) Il-Kiln Drying Sawn Hardwood Lumber Certification Program jiżgura li l-facilitajiet approvati tal-injam ieħes fl-Istati Uniti joperaw skont il-Kiln Drying Sawn Hardwood Standard. Dak l-Istandard jiżgura li l-partijiet kollha tal-injam ieħes isserrat esportati skont dak il-Programm jitnixxfu bil-forn sakemm jibqa' anqas minn 20% tal-umdità skont il-piż u skont l-iskedi tat-tinixxif fil-forn, u li jkunu mingħajr qoxra.

(5) Dak l-Istandard jiżgura wkoll li ma' kull lott ta' injam ieħes imnixx-fu bil-forn tinhemeż tikketta tal-identità tal-azzar bit-timbru "NHLA - KD" flimkien ma' numru uniku assenjat lil kull lott. In-numri jiġu elenkti fuq iċ-Čertifikat Kiln Drying Hardwood Lumber korrispondenti ("Certificate of Kiln Drying").

(6) Għalhekk, għandha tiġi pprovduta deroga sabiex l-injam isserrat mingħajr qoxra ta' Acer *macrophyllum* Pursh u *Quercus* spp. L. li jorigina fl-Istati Uniti tal-Amerika jiġi introdott fl-Unjoni meta jkun akkumpanjat b'Čertifikat ta' tinixxif bil-forn bħala alternattiva għal-ċertifikat fitosanitarju, dejjem jekk certi kundizzjonijiet jiġu ssodisfati.

(7) Il-Kummissjoni għandha tiżgura li l-Istati Uniti tal-Amerika tagħmel disponibbli kull informazzjoni teknika meħtieġa bixx jiġi vvalutat il-funzjonament tal-programm. Barra minn hekk, l-Istati Membri għandhom jivvalutaw kontinwament l-użu tat-tikketti tal-identità NHLA u ċ-Čertifikat assoċjat tat-tinixxif bil-forn.

(8) Id-deroga stipulata fit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 3(1) tad-Deċiżjoni 2002/757/KE kif emendata b'din id-Deċiżjoni għandha tibqa' tapplika sat-30 ta' Novembru 2016 sabiex tiġi allinjata mar-rekwiżiti tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2013/780/UE<sup>(3)</sup>.

Għalhekk, id-Deċiżjoni 2002/757/KE għandha tiġi emen-data skont dan.

<sup>(1)</sup> GU L 169, 10.7.2000, p. 1.

<sup>(2)</sup> Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2002/757/KE tad-19 ta' Settembru 2002 dwar miżuri fitosanitarji proviżorji ta' emerġenza biex jipprejnu l-introduzzjoni u l-firxa fil-Komunità ta' *Phytophthora ramorum* Werres, De Cock & Man in 't Veld sp. nov. (GU L 252, 20.9.2002, p. 37).

<sup>(3)</sup> Id-Deċiżjoni ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni 2013/780/UE tat-18 ta' Diċembru 2013 tipprovd għal-deroga mill-Artikolu 13(1)(ii) tad-Direttiva tal-Kunsill 2000/29/KE dwar l-injam isserrat mingħajr qoxra ta' *Quercus* L. *Platanus* L. u *Acer saccharum* Marsh. li jorigina fl-Istati Uniti tal-Amerika (Ara l-paġna 61 ta' dan il-Ġurnal Uffiċjali).

Il-miżuri stipulati f'din id-Deciżjoni huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar is-Saħħha tal-Pjanti,

**ADOTTAT DIN ID-DECIŻJONI:**

*Artikolu 1*

Id-Deciżjoni 2002/757/KE għandha tiġi emendata kif ġej:

- Fl-Artikolu 3, il-paragrafu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“1. Pjanti u injam suxxettibbli jistgħu jiddahħlu biss fit-territorju tal-Unjoni jekk jikkonformaw mal-miżuri fitosanitarji ta’ emerġenza stipulati fil-punti 1a u 2 tal-Anness I ta’ din id-Deciżjoni, jekk il-formalitajiet imsemmija fl-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 13(1) tad-Direttiva 2000/29/KE jitlestew u jekk, bhala riżultat ta’ dawk il-formalitajiet firrigward tal-preżenza ta’ iżolati mhux Ewropej tal-organiżmu ta’ hsara, pjanti u injam suxxettibbli jinsabu ħiesla mill-organiżmu ta’ hsara.

B’deroga mill-ewwel subparagrafu, sat-30 ta’ Novembru 2016, l-injam isserrat mingħajr qoxra ta’ *Acer macrophyllum* Pursh and *Quercus* spp. L., li jorigina fl-Istat Uniti tal-Amerika, jista’ jiġi introdott fl-Unjoni mingħajr ma jikkonforma mal-punt 2 tal-Anness I ta’ din id-Deciżjoni, dejjem jekk jikkonforma mal-kundizzjonijiet stipulati fl-Anness II ta’ din id-Deciżjoni.”

- Fl-Artikolu 3(2) u (3) u fl-Artikolu 5(1), il-kliem “tal-Anness ta’ din id-Deciżjoni” jinbidlu bi “tal-Anness I ta’ din id-Deciżjoni” u għandu jsir kull aġġustament grammatikali meħtieġ b’konsegwenza ta’ dan.

- Għandu jiddahħal l-Artikolu 6a li ġej:

*Artikolu 6a*

1. L-Istat Uniti għandhom jinfurmaw lill-Kummissjoni u lill-Istat Uniti tal-Amerika, jista’ jiġi tħalli minn u bil-miktub, meta jkunu għamlu użu mid-deroga stipulata fit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 3(1).

Qabel il-15 ta’ Lulju kull sena, l-Istat Uniti għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni u lill-Istat Uniti tal-Amerika, jista’ jiġi tħalli minn u bil-miktub, meta jkunu għamlu użu mid-deroga stipulata fit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 3(1) ta’ din id-Deciżjoni u rapport dettaljat tal-każijiet kollha ta’ interċezzjoni kif imsemmi fil-paragrafu 2 ta’ dan l-Artikolu.

2. L-Istat Uniti għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni u lill-Istat Uniti tal-Amerika, jista’ jiġi tħalli minn u bil-miktub, meta jkunu għamlu użu mid-deroga stipulata fit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 3(1) li ma jikkonformax mal-kundizzjonijiet stipulati fl-Anness II.

3. Il-Kummissjoni għandha titlob l-Istat Uniti tal-Amerika biex tipprovdilha l-informazzjoni teknika meħtieġa biex tippermetti lill-Kummissjoni tevalwa l-funzjonament tal-Kiln Drying Sawn Hardwood Lumber Certification Program.”

- L-Anness jingħata t-titolu l-ġdid ta’ Anness I.

- Jiżdied Anness II, li t-test tiegħu huwa stabbilit fl-Anness ta’ din id-Deciżjoni.

*Artikolu 2*

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Istat Uniti tal-Amerika.

Magħmul fi Brussell, it-18 ta’ Diċembru 2013.

*Għall-Kummissjoni*

Tonio BORG

*Membru tal-Kummissjoni*

## ANNESS

## “ANNESS II

## PARTI I

**Il-kundizzjonijiet imsemmija fit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 3(1)**

Il-kundizzjonijiet imsemmija fit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 3(1) skont liema l-injam isserrat minghajr qoxra ta' *Acer macrophyllum* Pursh u *Quercus* spp. L. li jorigina fl-Istati Uniti tal-Amerika jista' jiġi introdott fl-Unjoni minghajr ma jikkonforma mal-punt 2 tal-Anness I, huma dawn li ġejjin:

- (1) l-injam għandu jkun manifatturat f-segeriji jew trattat f-postijiet approvati u v-verified mill-US National Hardwood Lumber Association (NHLA) biex jipparteċipa fid-Drying Sawn Hardwood Lumber Certification Program (il-programm);
- (2) l-injam għandu jitnixxel bil-forn sakemm jid-dallu biss anqas minn 20 % tal-kontenut tal-umdità, espress bħala perċentwal ta' materja niexfa, li tintlaħaq fi skeda adattata ta' hin/temperatura;
- (3) l-adarba l-kundizzjoni stabbilita fil-punt (2) tiġi ssodisfata, għandha titwaħħal tikketta tal-identità tal-azzar standard ma' kull lott mill-uffiċjal nominat tas-segerija msemmija fil-punt (1), jew taħbi is-superviżjoni tiegħu. Kull tikketta tal-identità għandha tiġi ttimbrata b' 'NHLA – KD' flimkien ma' numru uniku assenjat lil kull lott;
- (4) sabiex ikun żgurat li l-kundizzjonijiet stabbiliti fil-punti (2) u (3) jiġi ssodisfati, l-injam għandu jkun suġġett għal sistema ta' verifika li tkun ġiet stabbilita skont il-programm u li tħinkludi spezzjoni tal-merkanzija qabel titgħabba u l-monitoraġġ f-segeriji approvati mwettaq minn awditi indipendenti ta' parti terza ikkwalifikati u awtorizzati għal dak il-ghan. L-Animal and Plant Health Inspection Service, US Department of Agriculture għandu jwettaq ta' sikhwi spezzjonijiet qabel titgħabba l-merkanzija u verifikasi ta' kull sitt xħur ta' rekords tal-NHLA u proċeduri relatati mal-programm, tal-awditi indipendenti ta' parti terza, u tas-segeriji u postijiet oħra xierqa li jipparteċipaw fil-programm;
- (5) l-injam għandu jkun akkumpanjat minn 'Certificate of Kiln Drying' standard li jikkonforma mal-mudell stabbilit fil-Parti II ta' dan l-Anness, u li jinhareġ minn persuna jew persuni awtorizzati li jipparteċipaw fil-programm u li huwa vvalidat minn spettur tal-NHLA. Is-Certificate of Kiln Drying għandu jitlesta u għandu jinkludi l-informazzjoni dwar l-ammont ta' injam isserrat u mingħajr qoxra f'piedi u metri kubi. Iċ-ċertifikat għandu jispeċċiha wkoll in-numru totali ta' lottijiet u kull numru tat-tikketta tal-identità assenjat lil dawk il-lottijiet.

## PART II

**Model of Certificate of Kiln Drying**

Agreement No. 07-8100-1173-MU

Cert #. xxxx-xxxx

**CERTIFICATE OF KILN DRYING****Sawn Hardwood Lumber****Lumber Kiln Dried by****Consignee**

Name of Company:

Name:

Address:

Address:

City/State/Zip:

City/State/Zip:

Phone:

Country:

Order #:

Port:

Invoice #:

Container #:

Customer PO#:

**Certificate Standard:** This certifies that the lumber described below is of the allowed genera *Quercus* sp. and/or *Platanus* sp. and/or the species *Acer saccharum* and/or *Acer macrophyllum*; and has met the treatment requirements of the Dry Kiln Operators Manual and is bark free.

**Description of Consignment:**

Botanical Name of wood:

List species, thickness, grade of various items contained in shipment:

Bundle Numbers	Clip ID Numbers	Board Footage	Cubic Meters
Totals:	# Bundles	BdFt	Cubic Meters:

(This document is issued under a program officially approved by the Animal, Plant, Health, and Inspection Service of the U.S. Department of Agriculture. The products covered by this document are subject to pre-shipment inspection by that Agency. No liability shall be attached to the U.S. Department of Agriculture or any representatives of the Department with respect to this certificate.)

**AUTHORIZED PERSON RESPONSIBLE FOR CERTIFICATION**

NAME (PRINT) \_\_\_\_\_ TITLE \_\_\_\_\_

I certify that the products described above satisfy the Kiln Drying requirements listed under Certificate Standard and are bark free.

SIGNATURE \_\_\_\_\_ DATE \_\_\_\_\_

**NATIONAL HARDWOOD LUMBER ASSOCIATION VALIDATION**

NAME (PRINT)	AUTHORIZED SIGNATURE	TITLE	DATE
--------------	-------------------------	-------	------

National Hardwood Lumber Association PO Box 34518 | Memphis, TN 38184-0518 | Ph. 901-377-1818|Fax 901-347-0034 | [www.nhla.com](http://www.nhla.com)

**PLEASE SIGN THIS FORM IN BLUE INK"**